



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

## MATERIAL SAFETY DATA SHEET

### SECTION I • PRODUCT IDENTIFICATION

**Catalog Number (s):** 1481-41, 1482-41 **Date Prepared/Revised:** 2/20/08 **Revision #** 05  
**Emergency Telephone Number:** +1.310.536.0006 **Chemical Name And Synonyms:** Human Urine containing human blood cells  
**Trade Name And Synonyms:** QuanTscopics  
**Chemical Family:** Quality Control Materials

### SECTION II • COMPOSITION / HAZARDOUS INGREDIENTS

This product does not contain any ingredients which have been determined to be health hazards pursuant to Federal OSHA and which comprise 1% or more (0.1% or more for carcinogens) of the mixture.

Chemical Names	CAS Number	Percent	Exposure Limits in Air		
			ACGIH (TLV)	OSHA (PEL)	Other
5-Chloro-2-Methyl-4-Isothiazolin	26172-55-4	0.15%			
2-Methyl-4-Isothiazolin	2682-20-4	0.15%			
NFPA Rating Index	Health	Flammability	Reactivity	Special Precautions	
Health (Blue) 1 = Caution May be irritating Flammability (Red) 0 = Not combustible Reactivity (Yellow) 0 = Stable Not reactive when mixed with water	1	0	0	none	

### SECTION III • PHYSICAL PROPERTIES

<b>Boiling Point Or Range (F)</b>	N/A	<b>Melting Point Or Range (F)</b>	N/A
<b>Specific Gravity (H<sub>2</sub>O=1)</b>	N/A	<b>Solubility In Water</b>	N/A
<b>Vapor Pressure (mmHg)</b>	N/A	<b>Vapor Density (Air=1)</b>	N/A
<b>Percent, Volatile By Volume (%)</b>	N/A	<b>Evaporation Rate ( _____ = 1)</b>	N/A

**Appearance and Odor:** Amber yellow odorless liquid

**How To Detect This Substance\*:** No unusual warning properties

\*Warning Properties Of Substance As A Gas, Vapor, Dust Or Mist • Odor Is Not An Adequate Warning Of Inhalation Hazard • Skin Irritation Is Not An Adequate Warning Of Absorption Through The Skin

### SECTION IV • FIRE AND EXPLOSION HAZARD DATA

**Flash Point (Method Used):** N/A **Flammable Limits In Air, Volume (%):** N/A **Lower:** N/A **Upper:** N/A  
**Autoignition Temperature (F):** N/A  
**Fire Extinguishing Materials:** Use fire extinguishing material appropriate for surrounding fire  
**Special Fire Fighting Procedures:** None  
**Unusual Fire And Explosion Hazards:** Sodium azide may form metal azides in metal pipes (plumbing) and pose a threat of explosion.

### SECTION V • HEALTH HAZARD DATA

**Symptoms of Overexposure:** No Vapor Hazard. Irritation Of The Skin May Occur Upon Contact.

**Acute Health Effects Or Risks From Exposure:** May Be Fatal If Swallowed. Irritation Of Skin Or Eyes May Be Experienced.

**Chronic Health Effects Or Risks From Exposure:** Long Term Effects Are Not Likely If Product Is Used As Directed. Sodium azide can be absorbed through the skin.

**First Aid/Emergency Procedures:** Remove contaminated clothing. Wash affected skin areas with soap and water. Flush skin and eyes with water for at least 15 minutes. If swallowed, induce vomiting. Call physician or poison control center.

**Suspected Cancer Agent?:** No

**Medical Conditions Aggravated By Exposure:** None Known

**Recommendations To Physician:** Treat Symptoms



2005 Manhattan Beach Boulevard  
 Redondo Beach, CA 90278-1205  
 Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

**SECTION VI • REACTIVITY DATA**

Stability	Unstable	Stable	Conditions to Avoid: Incompatibility ( <i>Materials To Avoid</i> ): None
		X	
Hazardous Decomposition Products: None			
Hazardous Polymerization	May Occur	Will Not Occur	Conditions to Avoid:
		X	

**SECTION VII • SPILL, LEAKAGE AND DISPOSAL PROCEDURES**

**Spill Response Procedures:** Wear protective Clothing and gloves. Absorb spilled liquid with appropriate materials. Rinse area with soap and water solution. Disinfect with bleach diluted 1:10 with water. Rinse area with water.

**Waste Disposal Method:** Absorb into inert solid or disinfect with bleach, then dilute with large quantities of water and pour down sewer.

**SECTION VIII • SPECIAL HANDLING INFORMATION**

**Respiratory Protection (Specify Type):** None Required

Ventilation	Local Exhaust	Mechanical (General)	Other	Special
	N/A	N/A		

**Protective Gloves:** Recommended

**Eye Protection:** Recommended. Avoid getting into eyes.

**Other Clothing And Equipment:** Wear Lab Coat

**Work and Hygienic Practices:** For in vitro diagnostic use only. It is recommended that such samples be handled at the Centers for Disease Control's Biosafety Level 2.

**Other Handling and Storage Requirements:** Store and handle according to package insert directions. Caution: Contains human urine and human blood cells. All blood donor units comprising the human source material used in the manufacture of this product have been tested and found nonreactive for Hepatitis C, Hepatitis B surface antigen and HIV 1 & 2 antibody when tested by FDA accepted methods. No known test method can assure that a product derived from human blood does not contain Hepatitis or HIV virus. Handle as if potentially infectious.

**Protective Measures During Maintenance Of Contaminated Equipment:** None other than those indicated above



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

## SICHERHEITSDATENBLATT

### ABSCHNITT I • PRODUKTIDENTIFIKATION

KATALOG-NR.(N): 1481-41, 1482-41

Erstellungs-/Überarbeitungsdatum: 20.02.2008

Version Nr. 05

Notrufnummer: +1.310.536.0006

Chemische Bezeichnung und Synonyme: Humanblutzellen enthaltender Humanurin

Handelsname und Synonyme: QuanTscopics

Chemische Familie: Qualitätskontrollmaterial

### ABSCHNITT II • ZUSAMMENSETZUNG/GEFÄHRLICHE BESTANDTEILE

Dieses Produkt enthält keine Bestandteile, die gemäß OSHA als Gefahrenstoffe klassifiziert sind und 1 % oder mehr (0,1 % oder Mehr für Karzinogene) der Mischung ausmachen.

Chemische Bezeichnungen	Cas-Nummer	Prozent	Expositionsgrenzwerte in Luft		
			Acgih (TLV)	OSHA (PEL)	Sonstige
5-Chloro-2-Methyl-4-Isothiazolin	26172-55-4	0,15%			
2-Methyl-4-Isothiazolin	2682-20-4	0,15%			
NFPA-Klassenindex	Gesundheit	Entzündbarkeit	Reaktivität	Vorsichtsmaßnahmen	
Gesundheit (Blau) 1 = Achtung: Kann zu Reizungen führen Entzündbarkeit (Rot) 0 = Nicht Brennbare Reaktivität (Gelb) 0 = Stabil. Bei Mischung mit Wasser nicht reaktiv	1	0	0	Keine	

### ABSCHNITT III • PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

Siedepunkt Oder -Bereich ( C )	Keine angabe	Schmelzpunkt Oder -Bereich ( C )	Keine angabe
Spezifisches Gewicht (H2o = 1)	Keine angabe	Wasserlöslichkeit	Keine angabe
Dampfdruck (mmHg)	Keine angabe	Dampfdichte (Luft = 1)	Keine angabe
Prozent, Flüchtig Nach Volumen (%)	Keine angabe	Verdampfungsgeschwindigkeit ( _____ = 1)	Keine angabe

Erscheinungsbild Und Geruch: Goldgelbe geruchlose Flüssigkeit

Nachweis Dieser Substanz\*: Ungewöhnlichen Warneigenschaften

\*Warneigenschaften der substanz als gas, dampf, staub oder nebel • geruch ist kein adäquater warnhinweis auf gefahr bei einatmung • hautreizung ist kein adäquater warnhinweis auf absorption über die haut

### ABSCHNITT IV • DATEN ZU BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR

Flammpunkt ( *Verwendete Methode* ) : Keine angabe

Grenzwerte für Entzündung in Luft, Volumen (%): Keine angabe

Temperatur Selbstentzündung (F): Keine angabe

Untergrenze: Keine angabe

Brandlöschmaterialien: Für die Umgebung geeignete Brandlöschmaterialien verwenden

Obergrenze: Keine angabe

Spezielle Massnahmen Zur Brandbekämpfung: Keine

Ungewöhnliche Brand- Und Explosionsgefahren: Natriumazid kann in Metallleitungen (Abwasserleitungen) Metallazide bilden und eine Explosionsgefahr darstellen.

### ABSCHNITT V • DATEN ZU GESUNDHEITSRISIKEN

Symptome Der Überexposition: Keine Gefahr durch Dämpfe. Bei Kontakt können Hautreizungen auftreten.

Akute Gesundheitsrisiken Durch Exposition: Verschlucken kann zum Tod führen. Reizungen der Haut oder Augen können auftreten.

Chronische Gesundheitseffekte Oder -Risiken Durch Exposition: Bei ordnungsgemäßem Gebrauch sind Langzeitschäden unwahrscheinlich. Natriumazid kann über die Haut aufgenommen werden.

Erste Hilfe/Notfallmassnahmen: Verunreinigte Kleidung ausziehen. Betroffene Hautbereiche mit Seife und Wasser waschen. Haut und Augen für mindestens 15 Minuten mit Wasser spülen. Bei Verschlucken Erbrechen einleiten. Arzt oder Giftzentrale aufsuchen.

Krebsverursachende Substanz?: Nein

Medizinische Zustände, Die Durch Exposition Verschlechtert Werden: Keine bekannt

Empfehlungen Für Den Arzt: Symptome behandeln



2005 Manhattan Beach Boulevard  
 Redondo Beach, CA 90278-1205  
 Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

**ABSCHNITT VI • DATEN ZUR REAKTIVITÄT**

Stabilität	Unstabil	Stabil	Zu Vermeidende Bedingungen: Inkompatibilität (Zu Vermeidende Stoffe) : Keine
		X	

Gefährliche Zersetzungsprodukte: Keine

Gefährliche Polymerisation	Kann Auftreten	Tritt Nicht Auf	Zu Vermeidende Bedingungen:
		X	

**ABSCHNITT VII • VERFAHREN BEI VERSCHÜTTUNGEN, AUSLAUFEN UND ENTSORGUNGSMETHODE**

**Verfahren Bei Verschüttungen:** Entsprechende Schutzkleidung und Handschuhe tragen. Verschüttete Flüssigkeit mit entsprechenden Materialien absorbieren. Betroffene Bereiche mit Seife und Wasser waschen. Mit Bleiche, die 1:10 mit Wasser verdünnt ist, desinfizieren. Bereich mit Wasser spülen.

**Entsorgungsmethode:** In inertem Feststoff absorbieren oder mit viel Wasser verdünnen und in die Abwasserleitung schütten.

**ABSCHNITT VIII • INFORMATIONEN ZUR SPEZIELLEN HANDHABUNG**

**Atemschutz (Typ Angeben):** Nicht erforderlich

Entlüftung	Lokale Entlüftung	Mechanisch (Allgemein)	Sonstiges	Spezielle Entlüftung
	keine angabe	keine angabe		

**Schutzhandschuhe:** Empfohlen

**Augenschutz:** Empfohlen. Kontakt mit den Augen vermeiden.

**Sonstige Bekleidung Und Ausrüstung:** Laborkittel tragen

**Arbeits- Und Hygienepraxis:** Nur für die Verwendung in der In-Vitro-Diagnostik. Es wird empfohlen, dass solche Proben gemäß den Biosicherheitsempfehlungen der Stufe 2 des Center for Disease Control (USA) gehandhabt werden.

**Sonstige Anforderungen An Handhabung Und Lagerung:** Gemäß Anweisungen der Packungsbeilage lagern und handhaben. Achtung: Enthält Humanurin und Humanblutzellen. Alle Spenderbluteinheiten des humanen Ausgangsmaterials, aus denen dieses Produkt gewonnen wurde, wurden getestet und unter Anwendung von durch die Arzneimittelbehörde der USA (FDA) zugelassenen Methoden als nicht reaktiv auf Hepatitis C, Hepatitis B-Oberflächenantigen und HIV 1 & 2-Antikörper befunden. Es gibt jedoch keine bekannten Testmethoden, die gewährleisten können, dass ein aus Humanblut hergestelltes Produkt keine Hepatitis- bzw. HIV-Viren enthält. Das Material ist als potenziell infektiös handzuhaben

**Schutzmassnahmen Während Der Wartung Von Kontaminierter Ausrüstung:** Keine anderen als die oben genannten



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

## FICHE SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ DE MATÉRIAU

### SECTION I • IDENTIFICATION DU PRODUIT

**Numéro(S) De Catalogue:** 1481-41, 1482-41 **Date De Préparation/Révision:** 20/02/08 **Révision N°** 05  
**Numéro De Téléphone D'urgence:** +1.310.536.0006 **Nom Chimique Et Synonymes:** Urine humaine contenant des cellules sanguines humaines.  
**Dénomination Commerciale Et Synonymes:** QuanTscopics  
**Famille Chimique:** Matériaux de contrôle qualité

### SECTION II • COMPOSITION / INGRÉDIENTS DANGEREUX

Ce produit ne contient aucun ingrédient ayant été déterminé comme dangereux pour la santé selon l'Association fédérale OSHA et représentant 1 % ou plus (0,1 % pour les agents cancérogènes) du mélange.

Noms Chimiques	Numéro De Cas	Pourcentage	Limites D'exposition Dans L'air		
			ACGIH (TLV)	OSHA (PEL)	Autre
5-Chloro-2-Méthyl-4-Isothiazolin	26172-55-4	0,15%			
2-Méthyl-4-Isothiazolin	2682-20-4	0,15%			
Indice De Classification NFPA	Santé	Inflammabilité	Réactivité	Précautions Spéciales	
Santé (Bleu) 1 = Attention, peut être irritant Inflammabilité (Rouge) 0 = incombustible Réactivité (Jaune) 0 = Stable, non réactif lorsqu'il est mélangé à de l'eau	1	0	0	aucune	

### SECTION III • PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

<b>Point Ou Intervalle D'ébullition ( C )</b>	N/A	<b>Point Ou Intervalle D'ébullition ( C )</b>	N/A
<b>Gravité Spécifique (H<sub>2</sub>O=1)</b>	N/A	<b>Hydrosolubilité</b>	N/A
<b>Pression De Vapeur (mmHg)</b>	N/A	<b>Densité De Vapeur (Air=1)</b>	N/A
<b>Pourcentage, Substance Volatile Par Volume (%)</b>	N/A	<b>Taux D'évaporation ( _____ = 1)</b>	N/A

**Aspect Et Odeur:** Liquide ambre jaune, inodore

**Comment Détecter Cette Substance\*:** Aucune propriété d'avertissement particulière

\*Propriétés d'avertissement de substances telles que le gaz, la vapeur, la poussière ou le brouillard • l'odeur n'est pas un avertissement valable des dangers liés à l'inhalation • l'irritation cutanée N'est pas un avertissement valable d'absorption par la

### SECTION IV • DONNÉES SUR LES RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

**Point D'inflammabilité (Méthode Utilisée):** N/A

**Limites D'inflammabilité Dans L'air, Volume (%):** N/A

**Inférieure:** N/A

**Supérieure:** N/A

**Température D'auto-Ignition ( C ):** N/A

**Matériaux D'extinction De Feu:** Utiliser un matériau d'extinction approprié au feu environnant

**Procédures Spéciales De Lutte Anti-Incendie:** Néant

**Risques Inhabituels D'incendie Et D'explosion:** L'azoture de sodium peut entraîner la formation d'azotures métalliques dans la tuyauterie métallique (plomberie) risquant de provoquer une explosion

### SECTION V • DONNÉES SUR LES RISQUES SANITAIRES

**Symptômes Liés À La Surexposition:** Pas de danger lié à la vapeur. Irritation cutanée possible en cas de contact.

**Problèmes Graves De Santé Ou Risques Liés À L'exposition:** Peut être mortel en cas d'ingestion. Irritation de la peau ou des yeux possible.

**Problèmes Chroniques De Santé Ou Risques Liés À L'exposition:** Effets à long terme peu probables si le produit est utilisé conformément à la notice. L'azoture de sodium peut être absorbé par la peau.

**Premiers Secours : Procédures D'urgence:** Ôter les vêtements contaminés. Nettoyer les zones affectées de la peau à l'eau et au savon. Rincer la peau et les yeux à l'eau pendant 15 minutes au moins. En cas d'ingestion, faire vomir. Appeler un médecin ou le centre antipoison.

**Agent Cancérogène Suspecté?:** Non

**Affections Médicales Aggravées Suite À L'exposition:** Aucune affection connue

**Recommandations Destinées Au Médecin:** Traiter les symptômes



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

#### SECTION VI • DONNÉES RELATIVES À LA RÉACTIVITÉ

Stabilité	Instable	Stable	Conditions À Éviter: Incompatibilité (Matières À Éviter): Néant
		X	
Produits De Décomposition Dangereux: Néant			
Polymérisation Dangereuse	Peut Survenir	Ne Survient Pas	Conditions À Éviter:
		X	

#### SECTION VII • PROCÉDURES EN CAS DE RENVERSEMENT, FUITE ET PROCÉDURES DE MISE AU REBUT

**Procédures En Cas De Renversement:** Porter des vêtements et des gants de protection. Absorber le liquide renversé avec du matériel adéquat. Nettoyer la zone à l'eau savonneuse. Désinfecter à l'eau de javel diluée dans de l'eau (1:10). Rincer la zone à l'eau.

**Méthode De Mise Au Rebut Des Déchets:** Absorber dans un solide inerte ou diluer dans de grandes quantités d'eau et verser dans l'égout.

#### SECTION VIII • INFORMATION DE MANIPULATION SPÉCIALE

**Protection Respiratoire (Spécifier Le Type):** Aucune exigence en la matière

Ventilation	Aspiration Locale	Mécanique (Générale)	Autre	Spéciale
	N/A	N/A		

**Gants De Protection:** Recommandés

**Protection Des Yeux:** Recommandée Éviter le contact avec les yeux.

**Autres Tenues Vestimentaires Et Équipements:** Porter une blouse de laboratoire

**Pratiques De Travail Et D'hygiène:** Pour utilisation diagnostique in vitro uniquement. Il est conseillé de manipuler ces échantillons conformément aux normes de biosécurité de niveau 2 des Centers for Disease Control (Centres de contrôle des maladies).

**Autres Exigences En Matière De Manipulation Et De Stockage:** À conserver et à manipuler conformément à la notice incluse dans l'emballage. Attention :contient de l'urine humaine et des cellules sanguines humaines. Toutes les unités de sang comprenant le matériel source humain utilisé dans la fabrication de ce produit ont été testées et déterminées non réactives à l'antigène de surface de l'hépatite B, aux anticorps de l'hépatite C et du VIH 1 & 2 suivant les méthodes de test approuvées par la FDA. Aucune méthode de test connue n'est en mesure de garantir qu'un produit dérivé de sang humain ne contient pas le virus de l'hépatite ou le VIH. Procéder avec toutes les précautions d'usage en présence d'éléments potentiellement infectieux

**Mesures De Protection Durant La Maintenance De L'équipement Contaminé:** Rien de plus que ce qui a été indiqué plus haut



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

## SCHEDE TECNICHE DI SICUREZZA DEI MATERIALI

### SEZIONE I • IDENTIFICAZIONE PRODOTTO

Numero Di Catalogo: 1481-41, 1482-41

Data Di Preparazione/Revisione: 20.02.08

Revisione N. 05

Numero Di Telefono Di Emergenza: +1.310.536.0006

Nome Commerciale E Sinonimi: QuanTscopics

Nome Sostanza Chimica E Sinonimi: Urina umana contenente cellule ematiche umane.

Famiglia Chimica: Materiali di controllo qualità

### SEZIONE II • COMPOSIZIONE / INGREDIENTI PERICOLOSI

Questo prodotto non contiene alcun ingrediente ritenuto pericoloso alla salute secondo l'OSHA e che costituisca l'1% o più (0,1% o più di carcinogeni) della miscela.

Nomi Sostanze Chimiche	Numero Cas	Percentuale	Limiti Di Esposizione All'aria		
			ACGIH (TLV)	OSHA (PEL)	Altro
5-Cloro-2-Metil-4-Isotiazolina	26172-55-4	0,15%			
2-Metil-4-Isotiazolina	2682-20-4	0,15%			
Indice di classificazione NFPA	Salute	Infiammabilità	Reattività	Precauzioni speciali	
Salute (Blu) 1 = Attenzione può essere irritante Infiammabilità (Rosso) 0 = Non combustibile Reattività (Giallo) 0 = Stabile non reagisce quando miscelato con acqua	1	0	0	nessuna	

### SEZIONE III • PROPRIETÀ FISICHE

Punto O Intervallo Di Ebollizione (F)	N/A	Punto O Intervallo Di Fusione (F)	N/A
Gravità Specifica (H <sub>2</sub> O=1)	N/A	Solubilità In Acqua	N/A
Pressione Di Vapore (mmHg)	N/A	Densità Di Vapore (Aria=1)	N/A
Percentuale, Volatile Di Volume (%)	N/A	Tasso Di Evaporazione ( _____ = 1)	N/A

Aspetto E Odore: Liquido giallo ambra inodore

Come Rilevare Questa Sostanza\*: Nessuna proprietà di avvertimento insolita

\*Caratteristiche di avvertimento rischio della sostanza sotto forma di gas, vapore, polvere o nebbia • l'odore non è un avvertimento sufficiente del rischio di inalazione • l'irritazione della cute non è un avvertimento sufficiente del rischio di assorbire attraverso la cute

### SEZIONE IV • DATI DI PERICOLO DI INCENDIO ED ESPLOSIONE

Punto Di Infiammabilità (Metodo Utilizzato): N/A

Limiti Di Infiammabilità Nell'aria, Volume (%): N/A

Temperatura Di Autoaccensione (F): N/A

Inferiore: N/A Superiore: N/A

Materiali Di Estinzione Incendio: Utilizzare materiali di estinzione incendio appropriati per l'incendio circostante

Speciali Procedure Antincendio: Nessuna

Pericoli Di Incendio Ed Esplosione Insoliti: La sodio azide può formare azidi metalliche nelle tubature di metallo, con pericolo di esplosione.

### SEZIONE V • DATI DI RISCHIO PER LA SALUTE

Sintomi Da Sovraesposizione: Nessun rischio dal vapore. La cute si può irritare al contatto.

Effetti E Rischi Acuti Per La Salute Dovuti All'esposizione: Può essere fatale se ingerito. Può irritare la cute o gli occhi.

Effetti E Rischi Cronici Per La Salute Dovuti All'esposizione: Effetti a lungo termine sono improbabili se il prodotto viene utilizzato secondo le istruzioni.  
Sodio azide assorbibile tramite la cute.

Pronto Soccorso: Procedure Di Emergenza: Rimuovere gli indumenti contaminati. Pulire con acqua e sapone le zone della cute colpite. Sciacquare la cute e gli occhi con acqua per almeno 15 minuti. Se ingerito, indurre il vomito. Contattare il medico o il centro antiveleno.

Possibile Agente Cancerogeno?: No

Condizione Medica Aggravata Dall'esposizione: Nessuna conosciuta

Consigli Per Il Medico: Trattare i sintomi



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

#### SEZIONE VI • DATI DI REATTIVITÀ

Stabilità	Instabile	Stabile	Condizioni Da Evitare: Incompatibilità (Materiali Da Evitare): Assente
		X	
Prodotti Di Decomposizione Pericolosi: Nessuno			
Pericolo Polimerizzazione	Può Verificarsi	Non Si Verificherà	Condizioni Da Evitare:
		X	

#### SEZIONE VII • PROCEDURE PER PERDITA, FUORIUSCITA E SMALTIMENTO

**Procedure Di Risposta Alle Perdite:** Indossare indumenti e guanti di protezione. Assorbire i liquidi rovesciati con materiali adatti. Sciacquare la zona con una soluzione di acqua e sapone. Disinfettare con candeggina diluita 1:10 con acqua. Sciacquare la zona con acqua.

**Metodo Di Smaltimento Dei Rifiuti:** Assorbire su un materiale inerte o diluire con grandi quantità di acqua e versare nella fogna.

#### SEZIONE VIII • SPECIALI INFORMAZIONI PER LA MANIPOLAZIONE

**Protezione Respiratoria (Specificare Il Tipo):** Nessuna richiesta

Ventilazione	Scarico Locale	Meccanico (Generale)	Altro	Speciale
	N/A	N/A		

**Guanti Di Protezione:** Consigliato

**Protezione Per Gli Occhi:** Consigliato Evitare il contatto con gli occhi

**Altri Indumenti E Apparecchi:** Indossare il camice da laboratorio

**Pratiche Di Lavoro E Di Igiene:** Esclusivamente per uso diagnostico in vitro. Si consiglia di trattare il materiale di controllo presso il CDC (Center for Disease Control) al Livello di sicurezza biologica 2

**Altri Requisiti Di Manipolazione E Conservazione:** Conservare e trattare secondo le istruzioni nella confezione. Attenzione: Contiene urina umana e cellule ematiche umane. Tutte le unità di donatori di sangue comprendenti il materiale di origine umana usate per produrre questo prodotto sono state analizzate con metodi approvati dalla FDA e sono risultate non reattive nei confronti dell'antigene di superficie del virus dell'epatite C, epatite B e degli anticorpi dell'HIV 1 e 2. Nessun metodo di analisi noto può garantire che un prodotto derivato da sangue umano non contenga il virus dell'epatite o dell'HIV. Trattare come materiale potenzialmente infettivo materiale potenzialmente infettivo.

**Misure Di Protezione Durante La Manutenzione Di Apparecchiature Contaminate:** Solo quelle indicate sopra



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

## FICHA DE SEGURIDAD DE LOS MATERIALES

### SECCIÓN I • IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Número(S) De Referencia: 1481-41, 1482-41 Fecha De Preparación/Revisión: 20/02/08 N° De Revisión 05  
Número De Teléfono De Emergencia: +1.310.536.0006  
Nombre Comercial Y Sinónimos: QuanTscopics Nombre Químico Y Sinónimos: Orina humana con hematíes humanos  
Familia Química: Materiales de control de calidad

### SECCIÓN II • COMPOSICIÓN/COMPONENTES PELIGROSOS

Este producto no contiene ningún componente considerado como peligroso para la salud en virtud de la OSHA Federal y que represente el 1% o más (0,1% o más para los carcinógenos) de la mezcla.

Nombres Químicos	Número Cas	Porcentaje	Límites De Exposición En Aire		
			ACGIH (TLV)	OSHA (PEL)	Otros
5-cloro-2-metil-4-isotiazolina	26172-55-4	0,15%			
2-metil-4-isotiazolina	2682-20-4	0,15%			
Índice De Calificación De La NFPA	Salud	Inflamabilidad	Reactividad	Precauciones Especiales	
Salud (Azul) 1 = Aviso Puede Ser Irritante Inflamabilidad (Rojo) 0 = No Combustible Reactividad (Amarillo) 0 = Estable No Reactivo Al Mezclarse Con Agua	1	0	0	Ninguna	

### SECCIÓN III • PROPIEDADES FÍSICAS

Punto O Intervalo De Ebullición ( C )	N/D	Punto O Intervalo De Fusión ( C )	N/D
Densidad Relativa (H <sub>2</sub> O=1)	N/D	Solubilidad En Agua	N/D
Presión De Vapor (mmHg)	N/D	Densidad De Vapor (Aire=1)	N/D
Porcentaje De Volátiles En Volumen (%)	N/D	Velocidad De Evaporación ( _____ = 1)	N/D

Aspecto Y Olor: Líquido amarillo ámbar inodoro

Cómo Detectar Esta Sustancia\*: No hay propiedades de aviso inusuales

\*Propiedades de advertencia de la sustancia como gas, vapor, polvo o niebla • el olor no representa una advertencia adecuada de peligro de inhalación • la irritación dérmica no representa una advertencia adecuada de peligro de absorción a través de la piel

### SECCIÓN IV • DATOS DE RIESGO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

Punto De Inflamación (Procedimiento Utilizado): N/D Límites De Inflamación En Aire, Volumen (%): N/D  
Temperatura De Autoignición ( C ): N/D Inferior: N/D Superior: N/D

Materiales De Extinción De Incendios: Utilice materiales de extinción de incendios adecuados para el fuego circundante

Procedimientos Especiales De Extinción De Incendios: Ninguno

Riesgos De Incendios Y Explosión Poco Frecuentes: La azida sódica puede formar azidas metálicas en las tuberías metálicas y representa un riesgo de explosión.

### SECCIÓN V • DATOS DE PELIGROS PARA LA SALUD

Síntomas De Sobreexposición: No existe riesgo por los vapores. Puede producirse irritación dérmica por contacto.

Efectos O Riesgos Agudos Para La Salud Por La Exposición: Puede resultar mortal por ingestión. Puede producirse irritación dérmica o de los ojos.

Riesgos O Efectos Crónicos Para La Salud Por La Exposición: No es probable que se produzcan efectos a largo plazo si se siguen las instrucciones de uso. La azida sódica puede absorberse a través de la piel

Primeros Auxilios: Procedimientos De Emergencia: Retire la indumentaria contaminada. Lave las áreas afectadas de la piel con agua y jabón. Enjuague la piel y los ojos con agua durante al menos 15 minutos. En caso de ingestión, induzca el vómito. Póngase en contacto con un médico o un centro toxicológico.

¿Posible Agente Canceroso?: No

Afecciones Médicas Agravadas Por La Exposición: Ninguna conocida

Recomendaciones A Los Médicos: Traten los síntomas



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

### SECCIÓN VI • DATOS DE REACTIVIDAD

Estabilidad	Inestable	Estable	Condiciones A Evitar: Incompatibilidad (Materiales A Evitar): Ninguna
		X	
Productos De Descomposición Peligrosos: Ninguno			
Polimerización Peligrosa	Puede Producirse	No Se Producirá	Condiciones A Evitar:
		X	

### SECCIÓN VII • PROCEDIMIENTOS ANTE DERRAMES Y FUGAS Y DE ELIMINACIÓN

**Procedimientos De Respuesta Ante Derrames:** Use indumentaria y guantes de protección. Absorba el líquido derramado con materiales apropiados. Aclare el área con una solución de agua y jabón. Desinfecte con lejía diluída 1:10 en agua. Aclare el área con agua.

**Método De Eliminación De Los Residuos:** Absorba con sólidos inertes o diluya con gran cantidad de agua y vierta por el desagüe.

### SECCIÓN VIII • INFORMACIÓN DE MANIPULACIÓN ESPECIAL

**Protección Respiratoria (Especifique El Tipo):** Ninguna necesaria

Ventilación	Extracción Local	Mecánica (General)	Otros	Especial
	N/D	N/D		

**Guantes De Protección:** Recomendados

**Protección Ocular:** Recomendada. Evite el contacto con los ojos.

**Otra Indumentaria Y Equipos:** Vista bata de laboratorio

**Prácticas Laborales E Higiénicas:** Sólo para uso en diagnóstico in vitro. Se recomienda manipular estas muestras con el nivel 2 de seguridad biológica de los Centros para el Control de Enfermedades.

**Otros Requisitos De Manipulación Y Almacenamiento:** Almacene y manipule según las instrucciones del folleto. Atención: Contiene orina humana y hematíes humanos. Todas las unidades de donantes de sangre que forman el material de origen humano utilizado en la fabricación de este producto, y no se ha encontrado reacción frente al antígeno de superficie de la hepatitis B y de la hepatitis C, ni a los anticuerpos del VIH 1 y 2, cuando se utilizaron métodos aceptados por la FDA. Ningún método de análisis conocido puede garantizar que un producto derivado de la sangre humana no contenga el virus de la hepatitis o el VIH. Manipule como si fuese potencialmente infeccioso.

**Medidas De Protección Durante El Mantenimiento Del Equipo Contaminado:** Ninguna aparte de las indicadas anteriormente



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

## ANYAGBIZTONSÁGI ADATLAP

### I SZAKASZ • TERMÉKAZONOSÍTÓ ADATOK

Katalógus Száma (S): 1481-41, 1482-41

Készítés/Revízió Dátuma: 2/20/08

Revízió # 05

Segélyhívó Telefonszám: +1.310.536.0006

Kereskedelmi Elnevezése És Szinonimák: QuanTscopics

Kémiai Család: Minőségellenőrzési anyagok

Kémiai Elnevezése És Szinonimák: Emberi Vérsejteket Tartalmazó Emberi Vizelet

### II SZAKASZ • ÖSSZETÉTEL / VESZÉLYES ÖSSZETEVŐK

Ez a termék nem tartalmaz olyan összetevőket amelyeket a Központi Foglalkozásbiztonsági és Egészségügyi Hivatal (Federal OSHA) egészségi kockázatként határoz meg és amelyek a keverék 1 százalékát vagy annál nagyobb (a rákkeltő anyagok esetén 0,1% vagy annál nagyobb) részét tennék ki.

Kémiai Elnevezések	Cas Nyilvántartási Százalék	Szám	Levegőre Vonatkoztatott Kitétségi Határok		
			ACGIH (Ipari Egészségügyi Tanács)(TLV - Küszöbérték)	OSHA (PEL - megengedett kitétségi határérték)	EGYÉB
5-Klór-2-Metil-4-Izotiazolin	26172-55-4	0.15%			
2-Metil-4-Izotiazolin	2682-20-4	0.15%			
NFPA (Országos Hidrodinamikai Egyesület)-osztály mutatója	Egészségügy	Gyúlékonyság	Reaktivitás	Speciális óvintézkedések	
Egészségügyi (Kék) 1 = Figyelmeztetés Irritáló lehet Gyúlékonyság (Piros) 0 = Nem gyúlékony Reaktivitás (Sárga) 0 = Stabil Vízrel történő keverésre nem reaktív	1	0	0	nincs	

### III SZAKASZ • FIZIKAI TULAJDONSÁGOK

Forráspont Vagy Forrponttartomány (F)	N/A	Olvadáspont Vagy Olvadási Hőmérséklet-Tartomány (F)	N/A
Fajsúly (H <sub>2</sub> O=1)	N/A	Oldhatósága Vízben	N/A
Gőznyomás (mmHg)	N/A	Gőzsűrűség (Levegő=1)	N/A
Százalék, Illékony Per Tömeg (%)	N/A	Párolgási Sebesség ( ____ = 1)	N/A

Megjelenés És Szag: Borostyánsárga Szagtalan Folyadék

Az Anyag Detektálásának Módjai\*: Nem Rendelkezik Szokatlan Figyelmeztető Tulajdonságokkal

\*Az Anyag Figyelmeztetési Tulajdonságai Gázként, Gőzként, Porként Vagy Páraként • Szaga Nem Szolgál Belélegzési Veszélyt Jelző Adevkvát Figyelmeztetésként • A Bőringerlés Nem Szolgál Bőrön Keresztüli Felszívás Veszélyt Jelző Figyelmeztetésként

### IV SZAKASZ • TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLYEL KAPCSOLATOS ADATOK

Lobbanáspon (felhasznált módszer): N/A

Levegőre vonatkoztatott gyulladási határ, tömeg (%): N/A

Öngyulladás hőmérséklet (F): N/A

Alsó: N/A

Felső: N/A

Tűzoltó anyagok: Használjon a környezeti tűz kioltására megfelelő tűzoltó anyagot

Speciális tűzoltó eljárások: Nincs

Szokatlan tűz- és robbanásveszély: A nátrium-azid a fémcsövekben (vízvezeték-hálózatban) fém-azidokat alakíthat ki és robbanásveszélyt jelenthet.

### V SZAKASZ • EGÉSZSÉGÜGYI VESZÉLYEL KAPCSOLATOS ADATOK

Kitétségi Határ-Tüллépés Tünetei: Nem jelent gőzveszélyt. Érintéskor előfordulhat a bőr irritációja.

Kitétségből Eredő Akut Egészségügyi Hatások Vagy Veszélyek: Lenyelése halálos lehet. A bőr vagy szem irritációja érzékelhető.

Kitétségből Eredő Krónikus Egészségügyi Hatások Vagy Veszélyek: A termék utasítás szerinti használata mellett nem áll fenn a hosszútávú hatások

Elsősegély: Sürgősségi Eljárások: Távolítsa el a szennyezett ruhadarabokat. Szappannal és vízzel mossa meg az érintett bőrfelületet. Öblítse a bőrt és a szemet vízzel legalább 15 percig. Lenyelés előfordulása esetén, váltson ki hányást. Forduljon orvoshoz vagy toxikológiai központhoz

Rákkeltés-Gyanús Anyag?: Nem

Orvosi Kezelésre Szoruló Állapot, Amelyet A Kitétség Súlyosbíthat: Nem ismert

Orvosi Teendők: Kezelje a tüneteket



2005 Manhattan Beach Boulevard  
Redondo Beach, CA 90278-1205  
Tel +1.310.536.0006 Fax +1.310.536.9977

#### VI SZAKASZ • REAKTIVITÁSSAL KAPCSOLATOS ADATOK

Stabilitás	Instabil	Stabil	Kerülendő Körülmények: Inkompatibilitás (Kerülendő Anyagok): Nincs
		X	
Veszélyes Bomlástermékek: Nincs			Kerülendő Körülmények:
Veszélyes Polimerizáció	Állhat Elő	Nem Fog Előállni	
		X	

#### VII SZAKASZ • KIFOLYÁSSAL, SZIVÁRGÁSSAL ÉS ELTAKARÍTÁSSAL KAPCSOLATOS ELJÁRÁSOK

**Kifolyás Kezelésével Kapcsolatos Eljárások:** Viseljen védőöltözetet és -kesztyűt. Megfelelő anyaggal szívja fel a kiömlött folyadékot. Szappanos vízzel öblítse le az érintett felületet. 1:10 arányban vízzel oldott fehérítőszerrel fertőtlenítsen az érintett felületet. Vízzel öblítse le az érintett felülete

**Hulladékeltakarítás Módszere:** Semleges szilárd anyagba szívja fel vagy fehérítőszerrel fertőtlenítsen, utána pedig bő vízzel hígítsa és a szennyvízvezető csatornán eressze le.

#### VIII SZAKASZ • SPECIÁLIS KEZELÉSSSEL KAPCSOLATOS ADATOK

**Légzésvédelem (Jelölje Meg A Típusát):** Nem szükséges

Szellőztetés	Helyi Kiömlés	Mechanikai (Általános)	Egyéb	Speciális
	N/A	N/A		

**Védőkesztyű:** Ajánlott

**A Szem Védelme:** Ajánlott Kerülje a szembe kerülését

**Egyéb Öltözet És Felszerelés:** Viseljen laboratóriumi köpenyt

**Munkavédelmi És Egészségügyi Eljárások:** Csak in vitro diagnosztikai használatra Ajánlott az ellenőrző anyag betegségmegelőző Központ 2. Biobiztonsági szint szerinti kezelése.

**Egyéb Kezelésre És Tárolásra Vonatkozó Követelmények:** A csomagoláson feltüntetett utasítások szerint tárolja és kezelje. Figyelmeztetés: Emberi vizeletet és emberi vörsejteket tartalmaz. E termék gyártásában alkalmazott forrásanyagot elkészítő összes vérdonor központ teszten ment át és az FDA (Élelmiszer- és gyógyszerügyi hatóság) elfogadott módszerei alapján végzett tesztek során nem találtak Hepatitis C-vel, Hepatitis B-vel, felületi antigénnel és HIV 1 & 2 antitesttel történő reaktivitást. Az ismert tesztelési módszerek nem biztosíthatják, hogy emberi vérből származó termék nem tartalmaz Hepatitis vagy HIV vírust. Potenciálisan fertőzőként kezelendő.

**A Szennyezett Felszerelés Karbantartásával Kapcsolatos Védelmi Utasítások:** A fentiekén kívül nincs